

# SONY®

## Sistema de teatro en casa

Manual de Instrucciones

Nombre del producto:  
Sistema de teatro en casa  
Modelo: HT-RT3

Tensión nominal: ca 110–240 V  
Frecuencia nominal: 50/60 Hz

**POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.**

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.

No exponga el aparato a fuentes de llamas expuestas (por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este aparato a derrames ni salpicaduras, y no coloque objetos llenos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como un estante para libros o un gabinete integrado.

No exponga pilas ni aparatos con las pilas instaladas a calor excesivo, como la luz del sol y el fuego.

Para evitar lesiones, este aparato se debe instalar firmemente en el gabinete o acoplado al piso/pared de acuerdo a las instrucciones de instalación.

Para uso en interiores solamente.

### En fuentes eléctricas

- La unidad no se desconecta de la red eléctrica mientras permanezca enchufada al tomacorriente de ca, incluso si la unidad está apagada.

- Si se utiliza un enchufe principal para desconectar la unidad de la red eléctrica, conecte la unidad a un tomacorriente de ca fácilmente accesible. Si nota alguna anomalía en la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal del tomacorriente de ca.

### Cables recomendados

Se deben utilizar cables y conectores correctamente protegidos y conectados a tierra para conexión a computadoras principales y/o componentes periféricos.

### AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

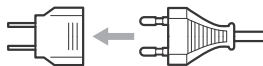
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

### Para el modelo suministrado con el adaptador de enchufe de ca

Si el enchufe de ca de su sistema no entra en el tomacorriente de pared, coloque el adaptador del enchufe de ca suministrado.

Adaptador no apto para Chile, Uruguay y Paraguay. Por favor utilice este adaptador en los países donde es requerido.



## Derechos de autor y marcas registradas

- Este sistema cuenta con Dolby\* Digital.

\* Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories.

Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

- La marca mundial y los logos de BLUETOOTH® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Sony Corporation es bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- N-Mark es una marca registrada o marca comercial registrada del NFC Forum, Inc., en los Estados Unidos y en otros países.
- Android™ es una marca comercial de Google LLC.
- Google Play es una marca comercial de Google LLC.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
- Windows Media es una marca comercial registrada o marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

- Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.
- "BRAVIA" es una marca registrada de Sony Corporation.
- "ClearAudio+" es una marca registrada de Sony Corporation.
- "PlayStation" es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.
- Apple, iPhone, iPod y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.

## Modelos de iPhone/iPod compatibles

Los modelos de iPhone/iPod compatibles son los siguientes. Actualice su iPhone/iPod con el software más reciente antes de utilizarlo con el sistema.

Fabricado para:

- iPhone 6s/iPhone 6s Plus/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 5
- iPod touch (6ª generación)/iPod touch (5ª generación)

- ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO CON LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES DEL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA

(i) CODIFICACIÓN DE VÍDEO EN CUMPLIMIENTO CON EL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 ("VÍDEO MPEG-4")

Y/O

(ii) DECODIFICACIÓN DE VÍDEO MPEG-4 QUE FUE CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR INVOLUCRADO EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/O QUE FUE OBTENIDO A PARTIR DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO PARA PROPORCIONAR VÍDEO MPEG-4.

NO SE OTORGA NI SE CONSIDERA IMPLÍCITA LICENCIA ALGUNA PARA CUALQUIER OTRO USO. SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL INCLUIDA AQUELLA RELACIONADA CON USOS Y AUTORIZACIONES PROMOCIONALES, INTERNAS Y COMERCIALES EN MPEG LA, L.L.C. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- Todas las demás marcas registradas son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

- Otros nombres de sistemas y productos son generalmente marcas registradas o marcas comerciales registradas de los fabricantes. Las marcas ™ y ® no están indicadas en este documento.

---

## Acerca de este Manual de Instrucciones

- Este Manual de Instrucciones describe los controles del control remoto. También puede utilizar los controles del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) si tienen los mismos nombres o nombres similares a los del control remoto.
- Algunas ilustraciones se presentan como dibujos conceptuales, y pueden ser diferentes de los productos reales.
- El ajuste predeterminado está subrayado.
- El texto enmarcado con comillas ("--") aparece en la pantalla del panel frontal.
- La Guía de inicio es un documento complementario al presente Manual de Instrucciones.

### El HT-RT3 está compuesto por:

- Altavoz de subgraves activo: SA-WRT3 (1)
- Altavoz pasivo: SS-RT3 (1)
- Altavoz pasivo envolvente: SS-SRT3 (2)

---

# Contenidos

---

**Conexión** ➔ Guía de inicio (documento separado)

---

Acerca de este Manual de Instrucciones .....	4
Guía para partes y controles .....	6

## Escuchar

Escuchar sonido de los dispositivos conectados .....	10
Reproducción desde un dispositivo USB .....	11

## Ajustes de sonido

Cómo disfrutar de los efectos de sonido .....	12
---	----

## Funciones BLUETOOTH

Cómo escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH .....	13
Cómo controlar el sistema con un smartphone o una tableta (Sony   Music Center) .....	15

## Configuraciones y ajustes

Cómo utilizar la pantalla de configuración .....	17
--	----

## Otras funciones

Utilizar la función Control para HDMI .....	20
Uso de la función Sync de "BRAVIA" .....	21
Ahorro de energía en el modo en espera .....	22
Montaje del altavoz pasivo y los altavoces pasivos envolventes .....	22
Operar el sistema utilizando el control remoto .....	24
Ajustar el volumen del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) .....	24

## Información adicional

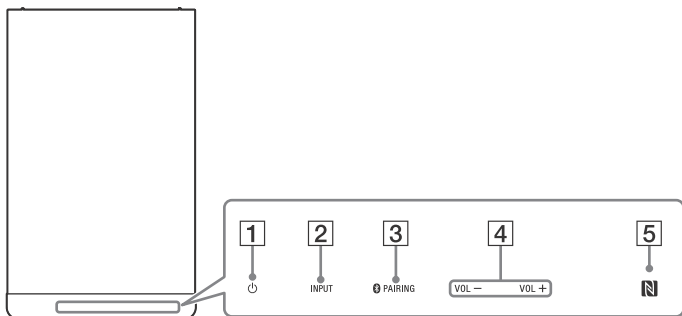
Precauciones .....	24
Localización y corrección de fallas .....	25
Tipos de archivos reproducibles .....	30
Formatos de audio soportados .....	31
Especificaciones .....	31
Sobre la comunicación BLUETOOTH .....	32
Lista de Traducciones .....	34



# Guía para partes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

## Altavoz de subgraves activo (subwoofer)

### Panel superior



- 1 Tecla táctil  (encender)**  
Enciende el sistema o lo ajusta en el modo en espera.
- 2 Tecla táctil INPUT**  
Selecciona el dispositivo que desea utilizar.
- 3 Tecla táctil  PAIRING**
- 4 Tecla táctil VOL (volumen) +/-**

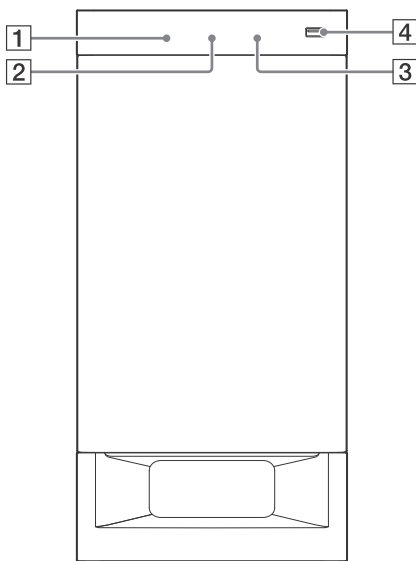
- 5  (Marca N) (página 14)**

Coloque el dispositivo compatible con NFC cerca de esta indicación para activar la función NFC.

### Acerca de las teclas táctiles

Las teclas táctiles funcionan cuando se tocan ligeramente. No los presione con demasiada fuerza.

## Panel frontal



**1 Sensor del control remoto (página 24)**

**2 Pantalla del panel frontal**

**3 Indicador LED azul**

Muestra el estado de BLUETOOTH del siguiente modo.

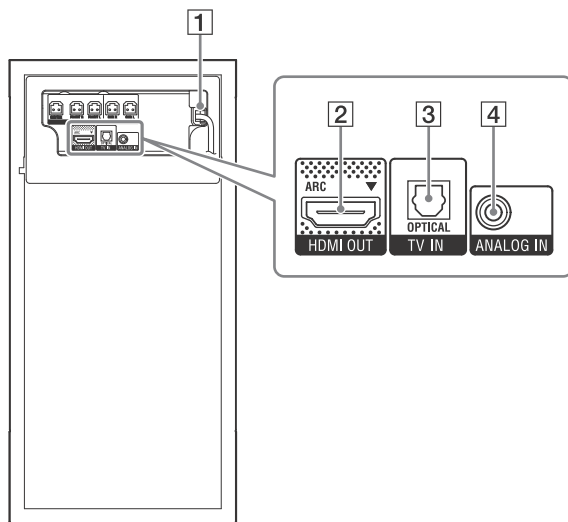
Durante el emparejamiento de BLUETOOTH	Destella rápidamente
--	----------------------

El sistema está intentando conectarse a un dispositivo BLUETOOTH	Destellos
--	-----------

El sistema ha establecido conexión con un dispositivo BLUETOOTH	Encendido
---	-----------

**4 Puerto USB (página 11)**

## Panel trasero



**1** Cable de alimentación de ca

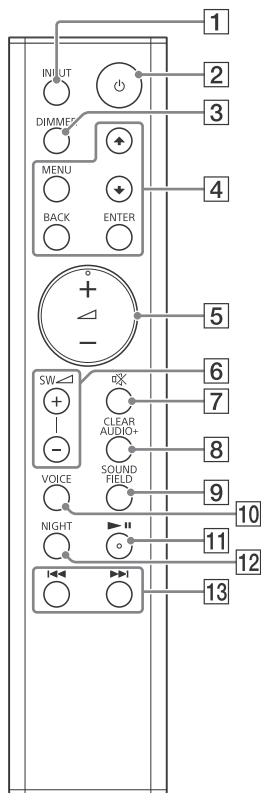
**2** Toma HDMI OUT (ARC)

**3** Toma TV IN (OPTICAL)

**4** Toma ANALOG IN



## Control remoto



**1 INPUT (página 10)**

**2  (encender)**

Enciende el sistema o lo ajusta en el modo en espera.

**3 DIMMER**

Ajusta el brillo de la pantalla del panel frontal.

“BRIGHT” → “DARK” → “OFF”

• La pantalla del panel frontal se apaga al seleccionar “OFF”. Se enciende automáticamente al presionar cualquier botón y se vuelve a apagar si no opera el sistema durante unos segundos. Sin embargo, en algunos casos, es posible que la pantalla del panel frontal no se apague. En este caso, el brillo de la pantalla del panel frontal es el mismo que “DARK”.

**4 MENU**

Enciende/apaga el menú en la pantalla del panel frontal.

**↕**

Selecciona los elementos del menú.

**ENTER**


Introduce la selección.

**BACK**

Regresa a la pantalla anterior. Detiene la reproducción del USB.

**5  (volumen) +/-**

Ajusta el volumen.

**6 SW  (volumen del Altavoz de subgraves activo (subwoofer)) +/- (página 24)**

Ajusta el volumen de los sonidos graves.

**7  (silenciado)**

Suspende el sonido temporalmente.

**8 CLEARAUDIO+**

Selecciona automáticamente el ajuste adecuado de sonido para la fuente de sonido.

**9 SOUND FIELD (página 12)**

Selecciona un modo de sonido.

**10 VOICE (página 12)**

**11 ►||\* (reproducir/pausa)**

Pone en pausa o reanuda la reproducción.

**12 NIGHT (página 12)**

**13 ◀◀/▶▶ (anterior/siguiente/retroceso/avance rápido)**

Presione para seleccionar la pista o archivo anterior/siguiente.

Presionar hacia abajo para buscar hacia delante o hacia atrás.

\* Los botones ►|| y ◀ + tienen un punto táctil. Use el punto táctil como referencia cuando opere el control remoto.

## Escuchar

### Escuchar sonido de los dispositivos conectados

#### Presione repetidamente INPUT.

Cuando se presiona INPUT una vez, el dispositivo actual aparece en la pantalla del panel frontal y posteriormente, cada vez que se presiona INPUT, el dispositivo cambia cíclicamente de la siguiente manera:

“TV” → “ANALOG” → “BT” → “USB”

---

#### “TV”

Dispositivo (TV, etc.) que está conectado a la toma del TV IN (OPTICAL) o a un TV compatible con la función de canal de retorno de audio que está conectado a la toma HDMI OUT (ARC)

---

#### “ANALOG”

Dispositivo (reproductor de medios digitales, etc.) que está conectado a la toma ANALOG IN


---

#### “BT”

Dispositivo BLUETOOTH que soporta A2DP (página 13)

---

#### “USB”

Dispositivo USB que está conectado al puerto  (USB) (página 11)

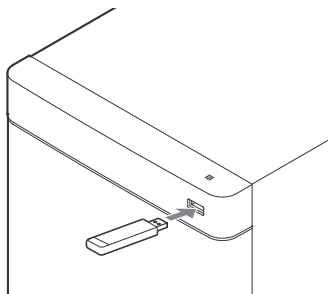
---

## Reproducción desde un dispositivo USB

Puede reproducir archivos de música/ vídeo en un dispositivo USB conectado. Para tipos de archivos reproducibles, consulte "Tipos de archivos reproducibles" (página 30).

### 1 Conecte el dispositivo USB al puerto (USB).

Consulte el Manual de Instrucciones del dispositivo USB antes de hacer la conexión.





### 2 Presione repetidamente INPUT para seleccionar "USB".

Aparecerá la lista de contenidos USB en la pantalla del TV.

### 3 Presione / para seleccionar el contenido que desea, luego presione ENTER.

Se iniciará la reproducción del contenido seleccionado.

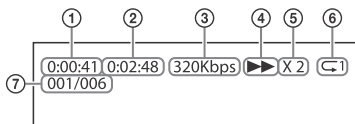
### 4 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen del sistema pulsando  +/-.
- Ajuste el volumen del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) pulsando SW  +/-.

#### Nota

No quite el dispositivo USB cuando esté en funcionamiento. Para evitar corrupción de datos o daño del dispositivo USB, apague el sistema antes de quitar el dispositivo USB.

### Información del dispositivo USB en la pantalla del TV



- ① Tiempo de reproducción
- ② Tiempo de reproducción total
- ③ Tasa de bits
- ④ Estado de la reproducción
- ⑤ Velocidad de retroceso/avance rápido
- ⑥ Repetir estado de reproducción
- ⑦ Índice de archivos seleccionado/archivos totales en la carpeta

#### Notas

- En función de la fuente que se reproduzca, puede que no se muestre alguna información.
- En función del modo de reproducción, la información mostrada puede ser diferente.

## Ajustes de sonido

### Cómo disfrutar de los efectos de sonido

Puede disfrutar fácilmente de campos de sonido preprogramados que están hechos a la medida para diferentes tipos de fuentes de sonido.

### Selección del campo de sonido

**Presione repetidamente SOUND FIELD hasta que el campo de sonido que desea aparezca en la pantalla del panel frontal.**

#### "CLEARAUDIO+"

Puede disfrutar del sonido con el campo de sonido recomendado de Sony. El campo de sonido se optimiza automáticamente de acuerdo con el contenido de reproducción y la función.

#### "MOVIE"

Los sonidos se reproducen con efectos envolventes que son realistas y potentes, lo que los hace adecuados para películas.

#### "MUSIC"

Los efectos de sonido han sido optimizados para escuchar música.

#### "SPORTS"

Los comentarios se escuchan de forma clara, se pueden escuchar los ánimos de los aficionados de fondo y los sonidos son realistas.

#### "GAME"

Los sonidos son potentes y realistas, adecuados para la reproducción de juegos.

#### "STANDARD"

Sonido que se corresponde con todas las fuentes.

#### Consejo

También puede presionar CLEARAUDIO+ para seleccionar "CLEARAUDIO+".

## Uso de la función de modo Noche

Esta función resulta útil cuando se ven películas a una hora tardía por la noche. Podrá escuchar los diálogos de forma clara incluso con un nivel de volumen bajo.

### Presione NIGHT para seleccionar "N.ON".

Para desactivar la función del modo Noche, presione NIGHT para seleccionar "N.OFF".

## Uso de la función Voz clara

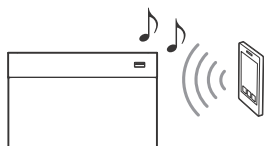
Esta función ayuda a que los diálogos sean más claros.

### Presione repetidamente VOICE.

- "UP OFF": La función Voz clara está apagada.
- "UP 1": Se mejora el rango de los diálogos.
- "UP 2": Se mejora el rango de los diálogos y se amplifican las partes del rango difíciles de escuchar para las personas mayores.


## Funciones BLUETOOTH

# Cómo escuchar música desde un dispositivo BLUETOOTH



## Cómo emparejar este sistema con un dispositivo BLUETOOTH

El emparejamiento es una operación en donde los dispositivos BLUETOOTH se registran uno con otro por adelantado. Una vez que se realiza esta operación, no es necesario volverla a realizar.

- 1 Coloque el dispositivo BLUETOOTH a 1 metro del Altavoz de subgraves activo (subwoofer).**
- 2 Presione  PAIRING en el Altavoz de subgraves activo (subwoofer).**  
El indicador LED azul parpadea rápidamente durante el emparejamiento por BLUETOOTH.
- 3 Encienda la función BLUETOOTH y después seleccione "HT-RT3" después de buscarlo en el dispositivo BLUETOOTH.**

Realice este paso antes de que pasen 5 minutos, de lo contrario se cancelará el modo de emparejamiento.

Cuando se establezca la conexión BLUETOOTH, el indicador LED azul se iluminará.

### Notas

- Si el dispositivo BLUETOOTH requiere una clave de acceso, ingrese "0000". Es posible que la clave de acceso se llame "Código de acceso", "Código PIN", "Número PIN" o "Contraseña".
- Puede emparejar hasta 9 dispositivos BLUETOOTH. Si empareja un décimo dispositivo BLUETOOTH, el dispositivo conectado menos recientemente será reemplazado por el nuevo.

## Cómo escuchar música desde un dispositivo emparejado

- 1 Active la función BLUETOOTH del dispositivo emparejado.**
- 2 Presione repetidamente INPUT para seleccionar "BT".**  
El sistema se vuelve a conectar automáticamente al dispositivo BLUETOOTH que estaba conectado más recientemente.  
Cuando se establezca la conexión BLUETOOTH, el indicador LED azul se iluminará.
- 3 Inicie la reproducción en el dispositivo BLUETOOTH.**
- 4 Ajuste el volumen.**

- Ajuste el volumen del dispositivo BLUETOOTH.
- Ajuste el volumen del sistema pulsando  $\triangleleft$  +/-.
- Ajuste el volumen del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) pulsando SW  $\triangleleft$  +/-.

### Notas

- Una vez que el sistema y el dispositivo BLUETOOTH estén conectados, podrá controlar la reproducción presionando  $\blacktriangleright$ || y  $\blacktriangleleft$ || $\blacktriangleright$ .

- Puede conectarse al sistema desde un dispositivo BLUETOOTH emparejado incluso cuando el sistema se encuentra en modo en espera, siempre que haya configurado la función "BTSTB" como "ON" (página 19).
- La reproducción de audio en este sistema se puede demorar a partir del dispositivo BLUETOOTH debido a las características de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.

#### Consejo

Puede habilitar o inhabilitar el códec AAC desde el dispositivo BLUETOOTH (página 19).

### Para desconectar el dispositivo BLUETOOTH

Lleve a cabo cualquiera de las siguientes acciones:

- Presione **PAIRING** en el Altavoz de subgraves activo (subwoofer) nuevamente.
- Inhabilite la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.
- Apague el sistema o el dispositivo BLUETOOTH.

### Conexión a un dispositivo remoto mediante la función de un solo toque (NFC)

NFC (comunicación de campo cercano) es una tecnología que habilita la comunicación inalámbrica de corto alcance entre diversos dispositivos. Al mantener un dispositivo remoto compatible con NFC cerca de la Marca N en el Altavoz de subgraves activo (subwoofer), el sistema y el dispositivo remoto procederán a completar el emparejamiento y la conexión BLUETOOTH automáticamente.

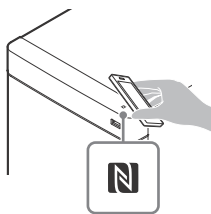
#### Dispositivos remotos compatibles

Dispositivos remotos con una función NFC integrada  
(Sistema operativo: Android 2.3.3 o posterior, excluyendo Android 3.x)

#### Notas

- El sistema solo puede reconocer y conectarse con un dispositivo remoto compatible con NFC a la vez.
- Dependiendo de su dispositivo remoto, es posible que necesite ejecutar las siguientes acciones en su dispositivo remoto por adelantado.
  - Active la función NFC. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones del dispositivo remoto.
  - Si su dispositivo remoto tiene una versión de sistema operativo anterior a Android 4.1.x, descargue e inicie la aplicación "NFC Easy Connect". "NFC Easy Connect" es una aplicación gratis para los dispositivos remotos con Android que se puede obtener en Google Play™. (Es posible que la aplicación no esté disponible en algunos países y regiones.)

- Mantenga el dispositivo remoto cerca de la Marca N en el Altavoz de subgraves activo (subwoofer) hasta que el dispositivo remoto vibre.**



Siga las instrucciones en pantalla mostradas en el dispositivo remoto y complete el procedimiento de conexión BLUETOOTH. Cuando se establezca la conexión BLUETOOTH, el indicador LED azul se iluminará.

## 2 Inicie la reproducción de la fuente de audio en el dispositivo remoto.

Para más detalles acerca de las operaciones de reproducción, consulte el Manual de Instrucciones del dispositivo remoto.

## 3 Ajuste el volumen.

- Ajuste el volumen del dispositivo BLUETOOTH.
- Ajuste el volumen del sistema pulsando  $\triangle$  +/-.
- Ajuste el volumen del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) pulsando SW  $\triangle$  +/-.

### Consejo

Si falla el está emparejando y la conexión BLUETOOTH, haga lo siguiente:

- Mantenga el dispositivo remoto cerca de la Marca N en el Altavoz de subgraves activo (subwoofer) nuevamente.
- Quite la funda del dispositivo remoto en caso de que se esté utilizando una funda para dispositivo remoto disponible comercialmente.
- Vuelva a iniciar la aplicación "NFC Easy Connect".

## Detener la reproducción con la función de un solo toque

Mantenga el dispositivo remoto cerca de la Marca N en el Altavoz de subgraves activo (subwoofer) nuevamente.



## Cómo controlar el sistema con un smartphone o una tableta (Sony | Music Center)

Sony | Music Center es una aplicación para controlar dispositivos de audio Sony compatibles utilizando un dispositivo móvil, tal como un smartphone o una tableta.

Para más detalles acerca de Sony | Music Center, consulte la siguiente URL: <http://www.sony.net/smcqa/>

Sony | Music Center le permite:

- disfrute de la música en casa a la perfección.
- cambiar los ajustes utilizados comúnmente, seleccionar la entrada del sistema y ajustar el volumen.
- disfrute del contenido musical almacenado en un smartphone con el sistema.
- disfrutar visualmente la música con la pantalla de su smartphone.

### Notas

- Sony | Music Center utiliza la función BLUETOOTH del sistema.
- Lo que puede controlar con Sony | Music Center varía dependiendo del dispositivo conectado. Es posible que las especificaciones y el diseño de la aplicación cambien sin previo aviso.

## Uso de Sony | Music Center

- 1** Descargue la aplicación Sony | Music Center gratuita en el dispositivo móvil.
- 2** Conecte el sistema y el dispositivo móvil con la conexión BLUETOOTH (página 13).
- 3** Inicie Sony | Music Center.
- 4** Úselo siguiendo la pantalla Sony | Music Center.

### **Nota**

Utilice la versión más reciente de Sony | Music Center.



# Cómo utilizar la pantalla de configuración

Puede ajustar los siguientes elementos con el menú. Sus ajustes se conservarán incluso cuando desconecte el cable de alimentación de ca.

- 1** Presione **MENU** para encender el menú en la pantalla del panel frontal.
- 2** Presione repetidamente **BACK/▲/▼/ENTER** para seleccionar el elemento y presione **ENTER** para seleccionar el ajuste deseado.
- 3** Presione **MENU** para apagar el sistema.

## Lista de menús

Los ajustes predeterminados están subrayados.

Elementos del menú	Función
"LVL >" (Nivel)	"SUR.L"/"SUR.R" (Nivel del altavoz pasivo envolvente izquierdo/derecho)
	" <u>0.0 dB</u> ": Ajuste el nivel de sonido de los altavoces pasivos envolventes desde -6.0 dB hasta +6.0 dB (intervalos de 0,5 dB).
	<b>Nota</b> Asegúrese de ajustar "TTONE" en "ON" para facilitar el ajuste.
"ATT" (Configuraciones de atenuación – Analógico)	Es posible que se produzca distorsión al escuchar un dispositivo conectado a la toma ANALOG IN. Puede evitar la distorsión atenuando el nivel de entrada en el sistema. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>ON</u>": Atenúa el nivel de entrada. El nivel de salida disminuirá en este ajuste.</li> <li>• "OFF": Nivel de entrada normal.</li> </ul>
"DRC" (Control del rango dinámico)	Útil para disfrutar de películas a un volumen de sonido bajo. Se aplica DRC a fuentes Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>ON</u>": Comprime el sonido en función de la información incluida en los contenidos.</li> <li>• "OFF": El sonido no se comprime.</li> </ul>
"TTONE" (Tono de prueba)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>ON</u>": El tono de prueba sale de cada uno de los altavoces en secuencia.</li> <li>• "OFF": Apaga el tono de prueba.</li> </ul>

Elementos del menú	Función	
"SPK >" (Altavoz)	"PLACE" (Colocación de los altavoces)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "STDRD": Seleccione este ajuste si instala el altavoz pasivo y los altavoces pasivos envolventes en posición estándar.</li> <li>• "FRONT": Seleccione este ajuste si instala el altavoz pasivo y los altavoces pasivos envolventes en posición frontal.</li> </ul>
	"SUR.L" / "SUR.R" (Distancia del altavoz pasivo envolvente izquierdo/derecho)	"3.0 M": Ajusta la distancia desde la posición de asiento a los altavoces pasivos envolventes de 1,0 metro a 6,0 metros.
"AUD >" (Audio)	"DUAL" (Mono dual)	<p>Puede disfrutar de sonido de transmisión múltiple cuando el sistema recibe una señal de transmisión múltiple Dolby Digital.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "M/S": Se escuchará sonido combinado de los idiomas principal y secundario.</li> <li>• "MAIN": Se escuchará el sonido del idioma principal.</li> <li>• "SUB": Se escuchará el sonido del idioma secundario.</li> </ul>
	"TV AU" (Audio TV)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "AUTO": Seleccione este ajuste cuando el sistema se conecte a una toma HDMI (ARC) de un TV con un cable HDMI.</li> <li>• "OPT": Seleccione este ajuste cuando el sistema se conecte a un TV con el cable óptico digital.</li> </ul>
	"EFCT" (Efecto de sonido)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": Se reproduce el sonido del campo de sonido seleccionado. Se recomienda utilizar este ajuste.</li> <li>• "OFF": La fuente de entrada se mezcla para 2 canales.</li> </ul>
	"STRM" (Transmisión)	Muestra la información actual de la transmisión de audio. Visite la página 31 para obtener información sobre los formatos de audio soportados.
"HDMI >"	"CTRL" (Control para HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": Está habilitada la función Control para HDMI. Los dispositivos conectados con un cable HDMI pueden controlarse entre sí.</li> <li>• "OFF": Apagado.</li> </ul>
	"TVSTB" (Modo de espera vinculado al TV)	<p>Esta función está disponible cuando se ajusta "CTRL" en "ON".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "AUTO": Si la entrada del sistema es "TV", el sistema se apaga automáticamente cuando apaga el TV.</li> <li>• "ON": El sistema se apaga automáticamente cuando se apaga el TV, con independencia de la entrada.</li> <li>• "OFF": El sistema no se apaga cuando apaga el TV.</li> </ul>
	"COLOR" (Color HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "AUTO": Detecta automáticamente el tipo de dispositivo externo y cambia a la configuración de color de coincidencia.</li> <li>• "YCBCR": Produce señales de vídeo YCbCr.</li> <li>• "RGB": Señales de vídeo con salidas RGB.</li> </ul>

Elementos del menú	Función	
"BT >" (BLUETOOTH)	"BTAAC" (Codificación avanzada de audio a través de BLUETOOTH)	Puede seleccionar si el sistema utiliza o no AAC a través de BLUETOOTH. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": Active el códec AAC.</li> <li>• "OFF": Desactive el códec AAC.</li> </ul> <p><b>Nota</b></p> <p>Si cambia la configuración "BTAAC" cuando se conecta un dispositivo BLUETOOTH, la configuración del codec se refleja únicamente después de la siguiente conexión.</p>
	"BTSTB" (Modo en espera BLUETOOTH)	Cuando el sistema tiene información de conexión, este se encuentra en modo en espera BLUETOOTH incluso cuando se apaga. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": Se habilita el modo en espera BLUETOOTH.</li> <li>• "OFF": Se desactiva el modo en espera BLUETOOTH.</li> </ul>
	"INFO" (Información del dispositivo BLUETOOTH)	El nombre del dispositivo BLUETOOTH y la dirección del dispositivo aparecen en la pantalla del panel frontal. Aparece "NO DEVICE" si el sistema no está conectado a un dispositivo BLUETOOTH.
"USB >"	"REPT" (Modo de reproducción)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "NONE": Reproduce todas las pistas.</li> <li>• "ONE": Repite una pista.</li> <li>• "FLDER": Repite todas las pistas de una carpeta.</li> <li>• "RANDM": Repite todas las pistas de una carpeta en orden aleatorio.</li> <li>• "ALL": Repite todas las pistas.</li> </ul>
"SYS >" (Sistema)	"ASTBY" (Modo en espera automático)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": Activa la función en espera automática. Cuando no se opera el sistema durante aproximadamente 20 minutos, el sistema entra automáticamente en el modo en espera.</li> <li>• "OFF": Apagado.</li> </ul>
	"VER" (Versión)	La información sobre la versión de firmware actual aparece en la pantalla del panel frontal.

### Utilizar la función Control para HDMI

La conexión de un dispositivo como un TV o un reproductor de disco Blu-ray compatible con la función Control para HDMI\* mediante un cable HDMI (Cable HDMI de alta velocidad, suministrado) le permite operar el dispositivo de manera sencilla mediante un control remoto de TV.

Las siguientes funciones pueden utilizarse con la función Control para HDMI:

- Función de apagado del sistema
- Función de control de audio del sistema
- Canal de retorno de audio
- Función de reproducción con un solo toque

\* El Control para HDMI es una norma utilizada por CEC (Control de Dispositivos Electrónicos de Consumo) que permite a los dispositivos HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición) controlarse los unos a los otros.

#### Nota

Estas funciones pueden funcionar con dispositivos distintos a los fabricados por Sony, pero su operación no está garantizada.

### Preparar el sudo de la función de Control para HDMI

Ajustar "HDMI>" – "CTRL" del sistema en la posición "ON" (página 18). El ajuste predeterminado es "ON".

Habilitar los ajustes de la función Control para HDMI para el TV y otros dispositivos conectados al sistema.

#### Consejo

Si activa la función Control para HDMI (sync "BRAVIA") cuando utilice un TV fabricado por Sony, se activa también automáticamente la función Control para HDMI del sistema. Cuando los ajustes se han completado, aparece "DONE" en la pantalla del panel frontal.

### Función de apagado del sistema

Al apagar el TV, el sistema se apagará automáticamente.

Ajustar "HDMI>" – "TVSTB" del sistema en la posición "ON" o "AUTO" (página 18). El ajuste predeterminado es "AUTO".

### Función de control de audio del sistema

Si enciende el sistema mientras ve la TV, el sonido del TV se escuchará desde los altavoces del sistema. El volumen del sistema se puede ajustar con el control remoto del TV.

Si el sonido del TV se escuchó desde los altavoces del sistema la última vez que vio la TV, el sistema se encenderá automáticamente cuando vuelva a encender el TV.

Las operaciones también pueden realizarse desde el menú del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

**Notas**

- El sonido únicamente sale del TV si se selecciona otra entrada distinta a la de "TV" al utilizar la función Imagen Doble en el TV. Al desactivar la función Imagen Doble, el sonido se escucha desde el sistema.
- El número del nivel de volumen del sistema se muestra en la pantalla del TV dependiendo del TV. Es posible que el número de volumen mostrado en el TV difiera del número de la pantalla del panel frontal del sistema.
- En función de los ajustes del TV, la función de control de audio del sistema puede no estar disponible. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

**Canal de retorno de audio**

Si el sistema está conectado a una toma HDMI IN del TV compatible con el Canal de retorno de audio, puede escuchar el sonido del TV desde los altavoces del sistema sin conectar un cable óptico digital.

En el sistema, seleccione "AUD >" - "TV AU" en la posición "AUTO" (página 18). El ajuste predeterminado es "AUTO".

**Nota**

Si el TV no está compatible con el Canal de retorno de audio, es necesario conectar un cable óptico digital (Consulte la Guía de inicio suministrada).

**Función de reproducción con un solo toque**

Cuando reproduzca contenidos en un dispositivo (reproductor de disco Blu-ray, "PlayStation®4", etc.) conectado al TV, el sistema y el TV se encienden automáticamente, la entrada del sistema conmuta a la entrada para el TV y el sonido sale de los altavoces del sistema.

**Notas**

- Si el sonido del TV salió de los altavoces de este la última vez que vio el TV, el sistema no se enciende y el sonido y la imagen salen del TV incluso cuando se reproducen contenidos del dispositivo.
- En función del TV, la parte inicial del contenido que se está reproduciendo puede no reproducirse correctamente.

**Uso de la función Sync de "BRAVIA"**

Además de la función Control para HDMI, también puede utilizar la siguiente función en dispositivos compatibles con la función sync de "BRAVIA":

- Función Selección de escena

**Nota**

Esta función es una función patentada de Sony. Esta función no puede utilizarse con productos distintos a los fabricados por Sony.

**Función Selección de escena**

El campo de sonido del sistema se cambia automáticamente de acuerdo con los ajustes de la función Selección de escena o Modo de sonido del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV. Ajuste el campo de sonido en "CLEARAUDIO+" (página 12).

## Notas acerca de las conexiones HDMI

- Utilizar un cable HDMI de alta velocidad. Si utiliza un cable HDMI estándar, es posible que el contenido de 1 080p no se visualice correctamente.
- Utilice un cable autorizado HDMI. Utilice un cable HDMI de alta velocidad de Sony con el logotipo del tipo de cable.
- No recomendamos el uso de un cable de conversión HDMI-DVI.
- Verifique la configuración del equipamiento conectado si la imagen es pobre o el sonido no se escucha en el equipo conectado a través del cable HDMI.
- Las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas desde una toma HDMI pueden ser eliminadas por el dispositivo conectado.
- El sonido puede interrumpirse al cambiar la frecuencia de muestreo o el número de canales de las señales de salida de audio del equipo de reproducción.
- Si el equipo conectado no es compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), la imagen y/o el sonido de la toma HDMI OUT de este sistema pueden estar distorsionados o pueden no salir. En este caso, compruebe las especificaciones del equipo conectado.

## Ahorro de energía en el modo en espera

Verifique que ya ha realizado los siguientes ajustes:

- El “CTRL” en “HDMI>” está colocado en posición “OFF” (página 18).
- El “BTSTB” en “BT >” está colocado en posición “OFF” (página 19).

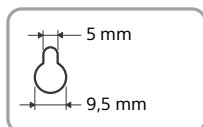
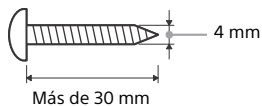
## Montaje del altavoz pasivo y los altavoces pasivos envolventes

Puede montar el altavoz pasivo y los altavoces pasivos envolventes en la pared.

### Notas

- Prepare unos tornillos (no suministrados) que sean apropiados para el material y la resistencia de la pared. Puesto que las paredes de yeso son especialmente frágiles, enrosque los tornillos en la viga de la pared. Instale los altavoces en una sección plana y continua de la pared que esté reforzada.
- Asegúrese de subcontratar la instalación a su distribuidor de Sony o a técnicos calificados, y preste especial atención a la seguridad durante la instalación.
- Sony no se responsabiliza de accidentes o daños causados por una instalación inadecuada, una pared de poca resistencia, una instalación incorrecta de los tornillos, desastres naturales, etc.

- 1** Prepare los tornillos (no suministrados) que sean apropiados para los orificios de la parte posterior del altavoz pasivo o de los altavoces pasivos envolventes.

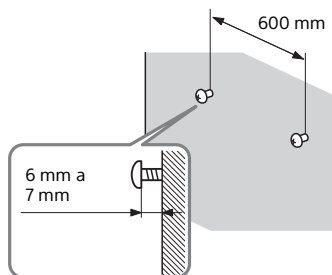


Orificio en la parte trasera de los altavoces

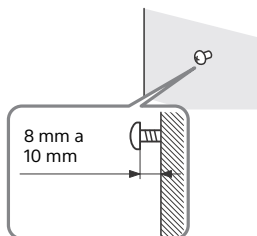
- 2** Fije los tornillos en la pared.

El tornillo debería sobresalir como se muestra en la ilustración.

Para el altavoz pasivo



Para los altavoces pasivos envolventes

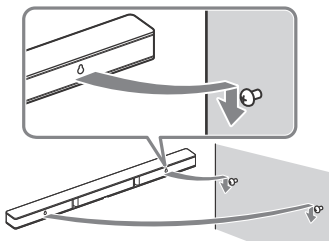


- 3** Cuelgue el altavoz pasivo o los altavoces pasivos envolventes en los tornillos.

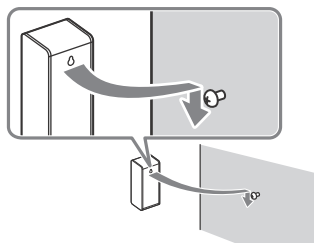
Alinee los orificios de la parte trasera de los altavoces con los tornillos.

Para el altavoz pasivo

Cuelgue el altavoz pasivo en los dos tornillos.

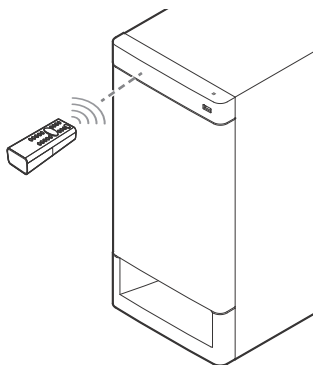


Para los altavoces pasivos envolventes



## Operar el sistema utilizando el control remoto

Apunte con el control remoto al sensor del control remoto del Altavoz de subgraves activo (subwoofer).



## Ajustar el volumen del Altavoz de subgraves activo (subwoofer)

El Altavoz de subgraves activo (subwoofer) está diseñado para la reproducción de sonidos graves o de baja frecuencia.

**Presione SW  $\triangleleft$  +/- para ajustar el volumen del Altavoz de subgraves activo (subwoofer).**

### Nota

Cuando la fuente de entrada no contenga muchos sonidos graves, como en programas de TV, el sonido del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) puede resultar difícil de oír.

## Información adicional

### Precauciones

#### Sobre seguridad

- Si algún objeto sólido o líquido cae dentro del sistema, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal certificado antes de volverlo a poner en funcionamiento.
- No toque el cable de alimentación de ca con las manos húmedas. Si lo hace puede ocasionar una descarga eléctrica.
- No se suba al altavoz pasivo, al Altavoz de subgraves activo (subwoofer) o a los altavoces pasivos envolventes, ya que podría caerse y sufrir lesiones, o podría dañar el sistema.

#### En fuentes eléctricas

- Antes de operar el sistema, compruebe que el voltaje de operación es idéntico al voltaje de la red eléctrica local. El voltaje de operación aparece indicado en la placa de identificación situada en la parte trasera del Altavoz de subgraves activo (subwoofer).
- Si no va a utilizar el sistema durante mucho tiempo, asegúrese de desconectar el sistema del tomacorriente de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca, agarre el enchufe; nunca jale del cable.
- El cable de alimentación de ca debe ser sustituido solamente por un técnico cualificado.

#### Acerca de la acumulación de calor

Aunque el sistema se calienta durante la operación, esto no es una falla. Si utiliza este sistema de manera continuada a un volumen alto, la temperatura del sistema aumenta considerablemente. Para no quemarse, no toque el sistema.



## Sobre el sitio

- Coloque el sistema en una ubicación con ventilación adecuada para evitar acumulación de calor en el sistema y prolongar su vida útil.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor o en un lugar expuesto a la luz directa del sol, polvo excesivo o impactos mecánicos.
- No coloque el altavoz pasivo, el Altavoz de subgraves activo (subwoofer) o los altavoces pasivos envolventes sobre una superficie blanda (alfombras, mantas, etc.), ni coloque nada en la parte trasera del altavoz pasivo, del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) o de los altavoces pasivos envolventes que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar averías.
- Si el sistema se utiliza en combinación con un TV, VCR, o pletina, pueden generarse ruidos y la calidad de la imagen podría reducirse. En tal caso, aleje el sistema del TV, el VCR o la pletina.
- Tenga cuidado al colocar el sistema sobre una superficie que cuente con un tratamiento especial (con cera, aceite, pulimento, etc.), puesto que la superficie podría sufrir decoloración o manchas.
- Evite cualquier posible accidente con las esquinas del altavoz pasivo, del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) y de los altavoces pasivos envolventes.
- Deje un espacio de 3 cm o más bajo el altavoz pasivo y los altavoces pasivos envolventes cuando los cuelgue en la pared.

## Sobre la operación

Antes de conectar otro equipo, asegúrese de apagar y desenchufar el sistema.

## Si aprecia irregularidades de color en una pantalla de TV cercana

Se pueden apreciar irregularidades de color en determinados tipos de TV.

- Si se aprecian irregularidades de color... Apague el TV y vuelva a encenderlo después de entre 15 y 30 minutos.
- Si se vuelven a apreciar irregularidades de color... Coloque el sistema más alejado del TV.

## Sobre la limpieza

Limpie el sistema con un paño suave y seco. No utilice ningún tipo de esponja abrasiva, polvo para tallar ni solvente como alcohol o bencina.

Si tiene preguntas o problemas relacionados con su sistema, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

## Localización y corrección de fallas

Si experimenta cualquiera de las siguientes dificultades al utilizar el sistema, utilice esta guía de localización y corrección de fallas para ayudar a remediar el problema antes de solicitar reparaciones. Si el persiste alguno de los problemas, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

## Generalidades

**El sistema no enciende.**

- Compruebe que el cable de alimentación de ca esté conectado firmemente.

### **El sistema no funciona normalmente.**

- Desconecte el cable de alimentación de ca del tomacorriente de pared, luego vuelva a reconectar después de varios minutos.

### **El sistema se apaga automáticamente.**

- La función en espera automática está activada. Coloque "ASTBY" en "SYS >" en la posición "OFF" (página 19).

### **El sistema no se enciende incluso cuando el TV está encendido.**

- Coloque "HDMI>" – "CTRL" en la posición "ON" (página 18). El TV debe soportar la función Control para HDMI (página 20). Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.
- Compruebe los ajustes del altavoz del TV. La alimentación del sistema se sincroniza con los ajustes del altavoz del TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.
- Si el sonido salió de los altavoces del TV la última vez, el sistema no se enciende incluso si el TV está encendido.

### **El sistema se apaga cuando el TV se apaga.**

- Compruebe el ajuste de "HDMI>" – "TVSTB" (página 18). Cuando "TVSTB" se encuentra en la posición "ON", el sistema se apaga automáticamente cuando se apaga el TV, con independencia de la entrada.

### **El sistema no se apaga incluso cuando el TV está apagado.**

- Compruebe el ajuste de "HDMI>" – "TVSTB" (página 18). Para apagar automáticamente el sistema con independencia de la entrada cuando apaga el TV, coloque "TVSTB" en la posición "ON". El TV debe soportar la función Control para HDMI (página 20). Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

## **Sonido**

### **No se escucha ningún sonido del TV desde el sistema.**

- Compruebe el tipo y la conexión del cable HDMI, del cable óptico digital o del cable de audio analógico conectado al sistema y al TV (consulte Guía de inicio suministrada).
- Cuando el sistema se conecte con un TV compatible con Canal de Retorno de Audio, asegúrese de que el sistema se conecte a una toma de entrada HDMI compatible con ARC del TV (consulte la Guía de inicio suministrada). Si el sonido sigue sin salir o si este se ve interrumpido, conecte el cable óptico digital (no suministrado) y coloque "AUD >" – "TV AU" en la posición "OPT" (página 18).
- Si su TV no es compatible con Canal de retorno de audio, el sonido del TV no saldrá del sistema incluso cuando el sistema se conecte a la toma de entrada HDMI del TV. Para que el sonido del TV salga del sistema, conecte el cable óptico digital (no suministrado) (consulte la Guía de inicio suministrada).

- Si el sonido no sale del sistema incluso cuando el sistema y el TV están conectados a través de un cable óptico digital o si el TV no tiene una toma de salida de sonido óptica digital, conecte un cable de audio analógico (no suministrado) y cambie la entrada al sistema a la posición "ANALOG" (página 10).
- Cambie la entrada del sistema a la posición "TV" (página 10).
- Aumente el volumen del sistema o cancele la función de silenciado.
- Dependiendo del orden en que conecte el TV y el sistema, es posible que el sistema se silencie y que aparezca "MUTING" en la pantalla del panel frontal del mismo. En este caso, encienda primero el TV, luego el sistema.
- Ajuste la configuración de los altavoces del Sistema de Audio del TV (BRAVIA). Consulte el Manual de Instrucciones de su TV sobre cómo ajustar el TV.
- Dependiendo del TV, y de las fuentes de reproducción, es posible que no salga sonido del sistema. Ajuste la configuración del formato de audio del TV en "PCM". Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.

**El sonido se escucha tanto desde el sistema como desde el TV.**

- Silencie el sonido del sistema o del TV.

**No hay sonido o solo se escucha un nivel muy bajo de sonido por el Altavoz de subgraves activo (subwoofer).**

- Asegúrese de que el cable de alimentación de ca del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) esté conectado adecuadamente (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Presione SW  $\triangleleft$  + para aumentar el volumen del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) (páginas 9, 24).

- El Altavoz de subgraves activo (subwoofer) sirve para reproducir los sonidos graves. En el caso de utilizar fuentes de entrada que contengan muy pocos componentes de sonidos graves (p.e., una emisión de TV), puede que el sonido del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) sea difícil de escuchar.
- Cuando reproduzca contenido compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), no se escucha desde el Altavoz de subgraves activo (subwoofer).

**No se escucha ningún sonido o un sonido con un nivel muy bajo del dispositivo conectado al sistema desde este.**

- Presione  $\triangleleft$  + y compruebe el nivel de volumen (página 9).
- Presione  $\text{Mute}$  o  $\triangleleft$  + para cancelar la función de silenciado (página 9).
- Asegúrese de que se ha seleccionado la fuente de entrada correcta. Debería probar otras fuentes de entrada presionando repetidamente INPUT (página 10).
- Compruebe que todos los cables del sistema y del dispositivo conectados están correctamente insertados.
- En función del formato de audio, puede que no salga sonido. Asegúrese de que el formato de audio sea compatible con el sistema (página 31).

**No hay sonido o solo se escucha un nivel muy bajo de sonido por los altavoces pasivos envolventes.**

- Asegúrese de que el cable de los altavoces pasivos envolventes estén conectados adecuadamente al Altavoz de subgraves activo (subwoofer) (consulte la Guía de inicio suministrada).


- El sonido multicanal que no se ha grabado como sonido envolvente no sale de los altavoces pasivos envolventes.
- Si desea transmitir sonido de 2 canales desde los altavoces pasivos envolventes, presione CLEARAUDIO+ y coloque el ajuste de campo de sonido en la posición "CLEARAUDIO+".
- En función de la fuente de sonido, el sonido procedente de los altavoces pasivos envolventes puede haberse grabado con un suave efecto de sonido.

#### **No puede obtenerse el efecto envolvente.**

- En función de la señal de entrada y del ajuste del campo de sonido, el procesamiento del sonido envolvente puede no funcionar correctamente. El efecto envolvente puede ser sutil, en función del programa o del disco.
- Para reproducir audio multicanal, compruebe el ajuste de la salida de audio digital del dispositivo conectado al sistema. Para más información, consulte el Manual de Instrucciones suministrado con el dispositivo conectado.

### **Dispositivo USB**

#### **El dispositivo USB no es reconocido.**

- Intente lo siguiente:
  - ① Apague el sistema.
  - ② Extraiga y vuelva a conectar el dispositivo USB.
  - ③ Encienda el sistema.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté conectado firmemente al puerto  (USB).
- Verifique si el dispositivo USB o un cable está dañado.
- Verifique si el dispositivo USB está encendido.

- Si el dispositivo USB se conecta a través de un concentrador USB, desconéctelo y vuelva a conectarlo directamente en el Altavoz de subgraves activo (subwoofer).

### **Dispositivo BLUETOOTH**

#### **No se puede completar la conexión BLUETOOTH.**

- Asegúrese de que el indicador LED azul está encendido (página 7).
- Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH que se va a conectar está encendido y que la función BLUETOOTH está habilitada.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al Altavoz de subgraves activo (subwoofer).
- Empareje nuevamente este sistema con el dispositivo BLUETOOTH. Puede que primero necesite cancelar el emparejamiento con este sistema utilizando su dispositivo BLUETOOTH.

#### **No se puede hacer el emparejamiento.**

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al Altavoz de subgraves activo (subwoofer).
- Asegúrese de que el sistema no reciba interferencias procedentes de un equipo LAN inalámbrico, otros dispositivos inalámbricos de 2,4 GHz o de un horno microondas. Si en la proximidades hay un dispositivo que genera radiación electromagnética, aleje el dispositivo del sistema.
- El emparejamiento no es posible si otros dispositivos BLUETOOTH están presentes alrededor del sistema. En este caso, apague los otros dispositivos BLUETOOTH.

#### **No se escucha sonido a través del dispositivo BLUETOOTH.**

- Asegúrese de que el indicador LED azul está encendido (página 7).

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al Altavoz de subgraves activo (subwoofer).
- Si hay un dispositivo que genera radiación electromagnética, como un equipo LAN inalámbrico, otros dispositivos BLUETOOTH o un horno de microondas cercano, aléjelo de este sistema.
- Retire cualquier obstáculo entre este sistema y el dispositivo BLUETOOTH o aleje este sistema del obstáculo.
- Vuelva a colocar el dispositivo BLUETOOTH conectado.
- Intente cambiar la frecuencia inalámbrica del router Wi-Fi, ordenador, etc. a la banda de 5 GHz
- Aumente el volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado.

#### El sonido no está sincronizado con la imagen.

- Cuando vea películas, puede oír el sonido con cierto retraso con relación a la imagen.

### Control remoto

#### El control remoto no funciona.

- Apunte con el control remoto al sensor de control remoto del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) (páginas 7, 24).
- Retire cualquier obstáculo en el camino entre el control remoto y el Altavoz de subgraves activo (subwoofer).
- Reemplace las dos pilas del control remoto por otras nuevas, si tienen poca carga.
- Asegúrese de estar presionando el botón correcto en el control remoto.

#### El control remoto del TV no funciona.


- Instale el sistema de manera que no obstruya el sensor del control remoto del TV.

### Otros

#### La función Control para HDMI no funciona correctamente.

- Compruebe la conexión con el sistema (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Habilite la función Control para HDMI en el TV. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su TV.
- Espere un poco y vuelva a intentarlo. Si desconecta el sistema, le llevará un tiempo antes de que puedan realizarse operaciones. Espere 15 segundos o más y vuelva a intentarlo.
- Asegúrese de que los dispositivos conectados al sistema soportan la función Control para HDMI.
- Habilite la función Control para HDMI en los dispositivos conectados al sistema. Para más detalles, consulte el Manual de Instrucciones de su dispositivo.
- El tipo y el número de dispositivos que pueden ser controlados por la función Control para HDMI están restringidos por el estándar HDMI CEC tal como se indica a continuación:
  - Dispositivos de grabación (grabador de disco Blu-ray, grabador de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
  - Dispositivos de reproducción (reproductor de disco Blu-ray, reproductor de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
  - Dispositivos relacionados con el sintonizador: hasta 4 dispositivos
  - Sistema de audio (receptor/auricular): hasta 1 dispositivo (utilizado por este sistema)

Si aparece "PRTCT" en la pantalla del panel frontal del Altavoz de subgraves activo (subwoofer).

- Presione  para apagar el sistema. Después de que se apague la pantalla, desconecte el cable de alimentación de ca y compruebe después que no haya nada que bloquee los orificios de ventilación del Altavoz de subgraves activo (subwoofer).

La pantalla del panel frontal del Altavoz de subgraves activo (subwoofer) no se ilumina.


- Presione DIMMER para ajustar el brillo en la posición "BRIGHT" o "DARK", si se encuentra en la posición "OFF" (página 9).

Los sensores del TV no funcionan correctamente.

- El sistema puede bloquear algunos sensores (como el sensor de brillo) y el receptor de control remoto de su TV, o el "emisor para gafas 3D (transmisión de infrarrojos)" de un TV 3D compatible con el sistema de gafas 3D de infrarrojos o la comunicación inalámbrica. Aleje el sistema del TV a una distancia que permita que dichos componentes funcionen correctamente. Para las ubicaciones de los sensores y del receptor de control remoto, consulte el Manual de Instrucciones suministrado con el TV.

## Reseteo

Si el sistema sigue sin funcionar bien, resetéelo de la siguiente manera: Asegúrese de utilizar las teclas táctiles en el Altavoz de subgraves activo (subwoofer) para llevar a cabo esta operación.

- 1** Mientras mantiene presionado el **INPUT**, toque **VOL - y**  **simultáneamente durante 5 segundos.**

"RESET" aparece en la pantalla del panel frontal y los ajustes del menú y de los campos de sonido, etc. vuelven a su estado inicial.

- 2** Desconecte el cable de alimentación de ca.

## Tipos de archivos reproducibles

### Música

Códec	Extensión
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
AAC	.m4a, .mp4, .3gp
WMA9 estándar	.wma
LPCM	.wav

### Vídeo

Códec	Extensión
Xvid	.avi
MPEG4	.avi, .mp4, .3gp

### Notas

- Es posible que algunos archivos no se reproduzcan dependiendo del formato de archivo, la codificación del archivo o la condición de grabación.

- Es posible que algunos archivos editados en una computadora personal no se puedan reproducir.
- El sistema no reproduce archivos codificados tal como DRM y Lossless.
- El sistema puede reconocer los siguientes archivos o carpetas en dispositivos USB:
  - hasta 200 carpetas
  - hasta 150 archivos/carpetas en una sola capa
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen con este sistema.
- El sistema puede reconocer dispositivos de almacenamiento masivo (MSC).

## Formatos de audio soportados

Este sistema soporta los siguientes formatos de audio:

- Dolby Digital
- LPCM 2 canales
- AAC

## Especificaciones

### Altavoz de subgraves activo (subwoofer) (SA-WRT3)

#### Sección del amplificador

POTENCIA DE SALIDA (nominal)

Delantero IZQ + Delantero DER:  
35 W + 35 W (a 2,5 ohms, 1 kHz,  
1% distorsión armónica total)

POTENCIA DE SALIDA (referencia)

Delantero IZQ/Delantero DER/Sonido  
envolvente IZQ/Sonido envolvente  
DER:

65 W (por canal a 2,5 ohms, 1 kHz)  
Central:

170 W (a 4 ohms, 1 kHz)

Altavoz de subgraves activo  
(subwoofer):

170 W (a 4 ohms, 1 kHz)

Entradas

USB

ANALOG IN

TV IN (OPTICAL)

Salida

HDMI OUT (ARC)

#### Sección HDMI

Conector

Tipo A (19 terminales)

#### Sección USB

Puerto  $\psi$  (USB)

Tipo A

#### Sección BLUETOOTH

Sistema de comunicación

Especificación BLUETOOTH versión 4.2

Salida

Especificación BLUETOOTH potencia  
clase 1

Rango máximo de comunicación

Campo visual<sup>1)</sup> de aproximadamente  
25 m

Banda de frecuencia

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz –  
2,4835 GHz)

Método de modulación

FHSS (espectro ensanchado por salto  
de frecuencia)

Perfiles BLUETOOTH compatibles<sup>2)</sup>

A2DP 1.2 (perfil de distribución de  
audio avanzado)

AVRCP 1.6 (perfil de control remoto de  
audio y vídeo)

Códecs soportados<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>, AAC<sup>5)</sup>

Rango de transmisión (A2DP)

20 Hz – 20 000 Hz (Frecuencia de  
muestreo 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

<sup>1)</sup> El rango real variará dependiendo de los factores como obstáculos entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.

<sup>2)</sup> Los perfiles estándares de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

<sup>3)</sup> Códec: Compresión de señal de audio y formato de conversión

<sup>4)</sup> Códec en subbandas

<sup>5)</sup>Codificación de audio avanzada

### Sección altavoz

Sistema de altavoces

Sistema de altavoz de subgraves activo (subwoofer), Bass reflex

Altavoz

160 mm de tipo cono

### Generalidades

Requisitos de alimentación

ca 110–240 V 50/60 Hz

Consumo de potencia

Encendido: 85 W

En espera: 0,5 W o menos (modo de ahorro de energía)

(Cuando "CTRL" en "HDMI>" y "BTSTB" en "BT >" están en la posición "OFF")

En espera: 2,8 W o menos<sup>6)</sup>

(Cuando "CTRL" en "HDMI>" o "BTSTB" en "BT >" están en la posición "ON")

Dimensiones (ancho/alto/profundo)

(aprox.)

190 mm × 392 mm × 315 mm

Peso (aprox.)

7,8 kg

<sup>6)</sup>El sistema pasará automáticamente al modo de ahorro de energía cuando no haya conexión HDMI ni historial de emparejamiento BLUETOOTH, con independencia de los ajustes realizados en "CTRL" en "HDMI>" y "BTSTB" en "BT >".

## Altavoz pasivo (SS-RT3)

### Sección de altavoces Delantero

#### IZQ/Delantero DER/Central

Sistema de altavoces

Sistema de altavoz de rango completo, Bass reflex

Altavoz

40 mm × 100 mm de tipo cono × 3

Dimensiones (ancho/alto/profundo)

(aprox.)

900 mm × 52 mm × 70 mm

Peso (aprox.)

2,1 kg

## Altavoces pasivos envolventes (SS-SRT3)

Sistema de altavoces

Sistema de altavoz de rango completo, Bass reflex

Altavoz

65 mm de tipo cono

Dimensiones (ancho/alto/profundo) (aprox.)

80 mm × 191 mm × 70 mm

(piezas de proyección no incluidas)

Peso (aprox.)

0,75 kg

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Sobre la comunicación BLUETOOTH

- Los dispositivos BLUETOOTH deben utilizarse dentro de aproximadamente 10 metros (distancia sin obstrucciones) uno del otro. El rango de comunicación efectiva se puede reducir en las siguientes condiciones:
  - Cuando una persona, objeto metálico, pared u otra obstrucción esté entre los dispositivos con una conexión BLUETOOTH
  - Ubicaciones donde está instalada una LAN inalámbrica
  - Alrededor de hornos de microondas que estén en uso
  - Ubicaciones donde se generan otras ondas electromagnéticas
- Los dispositivos BLUETOOTH y el dispositivo de LAN inalámbrica (IEEE 802.11b/g) utilizan la misma banda de frecuencia (2,4 GHz). Cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH cerca de un dispositivo con capacidad de LAN inalámbrica, es posible que ocurra interferencia electromagnética. Esto podría



ocasionar tasas de transferencia de datos bajas, ruido o incapacidad para conectarse. Si esto llegara a suceder, intente los siguientes remedios:

- Use este sistema al menos a 10 metros de distancia del dispositivo de LAN inalámbrica.
- Desactive la alimentación del dispositivo de LAN inalámbrica cuando utilice su dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
- Instale este sistema y el dispositivo BLUETOOTH tan cerca uno del otro como sea posible.
- La transmisión de las ondas de radio de este sistema puede interferir con la operación de algunos dispositivos médicos. Puesto que esta interferencia puede ocasionar fallas, siempre apague la energía de este sistema y del dispositivo BLUETOOTH en las siguientes ubicaciones:
  - En hospitales, trenes, aeronaves, gasolineras y en cualquier lugar donde haya gases inflamables
  - Cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio
- Este sistema soporta funciones de seguridad que cumplen con la especificación BLUETOOTH para garantizar una conexión segura durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH. Sin embargo, esta seguridad puede ser insuficiente dependiendo del contenido de configuración y de otros factores, por lo que siempre tenga cuidado cuando realice comunicaciones utilizando tecnología BLUETOOTH.
- Sony no puede ser responsabilizado de ninguna manera por daños u otras pérdidas que resulten por las fugas de información durante la comunicación utilizando tecnología BLUETOOTH.

- La comunicación BLUETOOTH no necesariamente se garantiza con todos los dispositivos BLUETOOTH que tengan el mismo perfil que este sistema.
- Los dispositivos BLUETOOTH conectados con este sistema deben cumplir con la especificación BLUETOOTH recomendada por Bluetooth SIG, Inc., y deben estar certificados para cumplimiento. Sin embargo, incluso cuando un dispositivo cumple con la especificación BLUETOOTH, puede haber casos donde las características o especificaciones del dispositivo BLUETOOTH hagan imposible la conexión o conlleven a diferentes métodos de control, visualización o funcionamiento.
- Es posible que se produzca ruido o que el audio se corte dependiendo del dispositivo BLUETOOTH conectado con este sistema, el entorno de las comunicaciones o las condiciones circundantes.

## Lista de Traducciones

3D:	Tridimensional	HDMI IN:	Entrada de interfaz multimedia de alta definición
A2DP:	Perfil de distribución de audio avanzado	HDMI OUT:	Salida de interfaz multimedia de alta definición
AAC:	Codificación de audio avanzada	HDMI OUT (ARC):	Salida HDMI (ARC)
ANALOG:	Analógico	High-Definition Multimedia Interface:	Interfaz multimedia de alta definición
ANALOG IN:	Entrada analógica	INPUT:	Entrada
ARC (Audio Return Channel):	Canal de retorno de audio	LAN:	Red de área local
AUTO:	Automatica	LED:	Diodo emisor de luz
AVRCP:	Perfil de control remoto de audio y vídeo	Lossless:	Algoritmo de compresión sin pérdida
BACK:	Atrás	LPCM:	Modulación por impulsos codificados lineal
BRIGHT:	Brillo	M/S:	Principal/Secundario
BT:	BLUETOOTH	MAIN:	Principal
CEC:	Control electrónico de usuario	MENU:	Menú
CLEARAUDIO+:	Ajuste de sonido	MOVIE:	Efecto de sonido "Película" predeterminado
DARK:	Oscuro	MP3:	Capa de Audio 3
DIMMER:	Regulador de intensidad	MUSIC:	Efecto de sonido "Música" predeterminado
DONE:	Listo	NFC:	Comunicación de campo cercano
DRC:	Control de rango dinámico	NIGHT:	Modo Noche
DRM:	Administración de restricciones digitales	NONE:	Ninguno
DVD:	Disco de video digital	NO DEVICE:	Ningún dispositivo
DVI:	Interfaz visual digital	OFF:	Apagado
ENTER:	Activar o ejecutar	ON:	Encendido
FHSS:	Espectro ensanchado por salto de frecuencia	ONE:	Una
FLDER:	Carpeta	OPT:	Óptica
FRONT:	Delantera	PAIRING:	Emparejamiento
GAME:	Efecto de sonido "Juego" predeterminado	PIN:	Número de identificación personal
HDCP:	Protección de contenido digital de elevado ancho de banda	PRTCT:	Protección
HDMI:	Interfaz multimedia de alta definición	RANDM:	Aleatorio
		RESET:	Restaurar
		RGB:	Rojo, verde y azul
		SBC:	Códec de subbanda

Smartphone: Teléfono Inteligente  
SOUND FIELD: Campo de sonido  
SPORTS: Efecto de sonido  
"Deportes"  
predeterminado  
STANDARD: Estándar  
START: Inicio  
STDRD: Estándar  
SUB: Secundario  
SW: Altavoz de subgraves  
activo (Subwoofer)  
TV: Televisor  
TV IN (OPTICAL):  
Entrada óptica del  
televisor  
USB: Puerto Serial Universal  
VCR: Videgrabadora  
VOICE: Voz  
VOL: Volumen  
WMA: Windows Media Audio

**HDMI**

Made for

 iPhone | iPod

---

<http://www.sony.net/>



\* 4 5 8 7 7 7 1 7 2 \* (1)